

招生专业:日语语言文学 考试科目:616 综合日语
总分:150 分 考试时间:3 小时

注:答案请写在答卷纸上,试卷上答题无效。

一、文字・語彙(15 点)

問題一、次の下線をつけた言葉は、どのような漢字を書きますか。その漢字をそれぞれの①②③④から一つ選びなさい。(10×0.5=5 点)

(1) 卒業後のしゅうしょくについておよそのけんとうがついた。

1. しゅうしょく ①就職 ②終職 ③集職 ④周職
2. けんとう ①検討 ②拳闘 ③見当 ④献灯

(2) 大学じゅけんに失敗したが、ぼし家庭であるためろうにんすることができなかった。

1. じゅけん ①樹験 ②受験 ③寿験 ④股験
2. ぼし ①暴訪 ②博指 ③母了 ④戊了
3. ろうにん ①雇人 ②朗人 ③劣人 ④浪人

(3) 中国のさばくでけんしん的に木を植える日本人の方もいる。

1. さばく ①砂漠 ②沙漠 ③砂莫 ④沙莫
2. けんしん ①検診 ②献身 ③検針 ④健診

(4) だんとうという天気予報とうらはらに、東京ではそうそうに初雪が降った。

1. だんとう ①弾頭 ②弾冬 ③暖頭 ④暖冬
2. うらはら ①浦原 ②裏腹 ③浦腹 ④裏原
3. そうそう ①草々 ②曹操 ③早々 ④草創

問題二、次の文の下線をつけた言葉は、どのように読みますか。その読み方をそれぞれの①②③④から一つ選びなさい。(10×0.5=5 点)

(1) ビルが崩壊した直後の現場で、救助員は埃にまみれながら救助活動を急いでいる。

1. 崩壊 ①ほうがい ②ほうぎょ ③ほうかい ④らくかい
2. 現場 ①げんじょう ②げんば ③じんじょう ④じんば
3. 埃 ①ほこり ②ちり ③あくた ④ごみ

(2) 友達が切符を買いに行っている間、私は荷物の番をしていた。

1. 切符 ①きりふ ②きりて ③きって ④きっぷ
2. 荷物 ①かもつ ②にもつ ③にぶつ ④かぶつ

(3) わたしは感嘆と奇異の念の混じった目で、彼女たちのしぐさを眺めていた。

1. 感嘆 ①かんそう ②かんたん ③かんがい ④かんじょう
2. 奇異 ①きい ②くすい ③よせい ④きみょう
3. 眺め ①かるめ ②さめ ③ながめ ④きつめ

(4) 会社の取締役が深々と頭を下げ、陳謝をして辞任の意を明らかにした。

1. 取締 ①しゅてい ②とりじめ ③しゅあきらめ ④とりしまり
2. 陳謝 ①ちんしゃ ②のべしゃ ③じんしゃ ④とうしゃ

問題三、次の(1)から(5)はことばの意味や使い方を説明したものです。その説明に最も合う言葉を①②③④から一つ選びなさい。(5×1=5点)

- (1) 思い切りがよい様子。未練がない様子
①潔い ②快い ③心地よい ④居心地よい
(2) 一つの物事に熟達した人
①しろうと ②げいしゃ ③くろうと ④アマチュア
(3) 感覚や頭脳の働きなどが敏捷で非常に優れている
①手荒い ②鈍くさい ③にぶい ④鋭い
(4) 何となく感覚的に感じられる様子
①気配 ②雰囲気 ③顔色 ④態度
(5) 調味料や飾りのために加えるもの
①ラッピング ②ショッピング ③キーピング ④トッピング

二、文法・読解(72点)

問題一、次の文の _____ にはどんな言葉を入れたらよいか。①②③④から最も適当なものを一つ選びなさい。(20×1=20点)

- (1) 頭のでっぺんから足の先までほこり _____ になった。
①ばかり ②ずくめ ③まみれ ④のみ
(2) 彼はギャンブル好きで一ヶ月の給料を三日で使ってしまう _____。
①しまつだ ②までだ ③ものだ ④ことだ
(3) このような名誉ある賞をいただき _____。
①喜びに相応ありません ②喜ばないではおきません
③喜ぶまでもありません ④喜びにたえません
(4) もう5分早く着けばよかった。見送りができなかったことが残念 _____。
①ざるをえない ②までもない ③で極まりない ④でならない
(5) 初心者にはそんな難しいこと、 _____。

- ①できないことないよ ②できることないよ
③できっこないよ ④できていないよ

(6) 象の群れは_____水を求めて何キロも歩き続けるそうだ。

- ①生きぬがために ②生きんがために
③生きたがために ④生きまいがために

(7) あの店は一流レストラン_____あまり値段が高くない。

- ①にとっては ②に対しては ③にしては ④だけあって

(8) 雨の中に捨てられている子ネコを見て、少年は誰に言う_____「かわいそうに」とつぶやいた。

- ①とて ②ともなく ③か ④とか

(9) タクシー料金は時間_____, 走行距離だけで計算される場合もある。

- ①をよそに ②のわりに ③いかんで ④にかかわらず

(10) まったくひどい会社だ。残業手当ても_____, 交通費も出ない。

- ①なければ ②なかったら ③ないと ④なくても

(11) マイホームを_____ところで一生借金暮らしだ。借家住まいも悪くないぞ。

- ①建てて ②建てた ③建てている ④建てる

(12) インスタント食品がこれほど普及しているのは、忙しい現代人の生活にあっているから_____。

- ①にほかない ②にほかならない ③にあたらない ④にかたくない

(13) 小さい子を一人で遠くに遊びに_____。

- ①行ったものではない ②行かれるものではない
③行かせるものではない ④行かないものではない

(14) 旅行_____, 日本にいる息子の様子を見てこようと思っている。

- ①かねて ②がてら ③ながら ④つつ

(15) 昨年に_____, 今年は楽だ。

- ①ひきかえ ②かけて ③あって ④よって

(16) この年になってから一人暮らしをはじめる心細さといったらありは_____。

- ①こない ②ならない ③しない ④すまない

(17) 彼は几帳面な人だが、あまりにまじめすぎて、ニューモアにかける_____。

- ①ものがある ②きらいがある ③ばかりだ ④始末だ

(18) 政治、政策を変えない限り、住宅問題_____。

①は解決できるだろう

②を解決せずにはいられない

③は関心を引くだろう

④は変わらない

(19)妻がなくなってからという_____,何も手につかなくなった。

①さえ

②もの

③こと

④なら

(20)楽勝と思いきや、_____。

①やはり勝った

②勝った始末だ

③案外の苦戦だった

④勝ったにあたらな

問題二、次の文章を読んで、あとの問いに答えよ。(52点)

(一)

私の知り合いの日本人が病気になり、大部屋に入院したときの話である。

見舞いに来た子供は、まず同室のほかの患者さんにひととおり挨拶してから、ようやく自分の母親のもとへ向かった。これは、中国人にとっては「考えられないこと」なのだ。①儒教の影響で「孝」が重視される中国人の価値観では、真っ先に自分の母親のところへ挨拶に行くのが筋である。そのあとで、同室のほかの患者さんに挨拶するのが一般的なのだ。

ところが日本人に聞くと、周囲の人に挨拶もしないで、真っ先に自分の母親のところへむかうなど、それこそ「考えられないこと」だという。挨拶されなかった同室の人は、「あの人は②礼儀というものを知らない」と内心、不愉快に思うようだ。

しかし、もし同室の患者さんが中国人なら、真っ先に母親に挨拶をした子供を見て、「親孝行な子供だ」と思うだろう。「孝」を価値あるものだと考える中国人にとっては、自分への挨拶が後回しになることなど不快なことではない。

この例だけで一般化することはできないが、概して中国人は、隣人などのヨコ軸の文化よりも、親や祖先などのタテ軸の文化を重要なものだと考えている気がする。日本人はどちらかというと「和をもって貴しとなす」という言葉に代表されるように、周りと仲良くするヨコ軸の文化を、より大切にしているのではないだろうか。

これは、「歴史」という言葉とも密接につながっている。中国人は、過去、先祖、歴史といった「タテ」のものをとても重視する国民性である。(③)日本は一度、中国を侵略した国であり、歴史を重視する中国人はそのことをあっさりとは洗すことなどできない。中国人が反日感情を克服するためには、かなり長い年月と時間が必要なのである。

日本人からすれば、「せっかく仲良くしていこうとしているのに、また『過去』を持ち出して、いったい何回謝ったらいいいんだ!」という気持ちが起きてても不思議はない。ヨコ軸の関係を大切に、仲良くしていこうとしている日本人にしてみると、タテ軸を持ち出して、(④)を感そうとするかのような中国人の考え方は理解できないと思う。

これらは、お互いの社会の中に根づいた精神文化であり、簡単に変えることは出来ない。というよりも、変えるものでもないのかもしれない。

日本人と中国人とは、発想の仕方にタテ・ヨコの違いがあることを、十分に認識した上で付き合っていく必要があると思う。

問1：下線部①を筆者は一言で何と表現しているか。文中から文字の言葉を抜き出しなさい。(4点)

問2：下線部②を「あの人は〇〇〇〇だ」と言いかえることができる。適当な日本語を入れなさい（漢字も使用すること）。（4点）

問3：（③）の中に入れるのに最も適当な文章を次のうちから選び、記号で答えなさい。（3点）

- ア、その文脈から考えていただくと、中国人がしつこいほどに「歴史問題」を持ち出す理由も見えてくるだろう。
- イ、日本人ほど学ぶことが得意な国民は、ほかにはいないのではないだろうか。
- ウ、今後日本文化はどんどん中国に入っていくと思うが、それにともなって、日本への抵抗の気持ちも増していくはずだ。
- エ、歴史を重視するということは、別の視点からいうと、どのような現象もすべて過去とのつながりで有機的にみるということだ。

問4：（④）に入れるのに最も適当な漢字一文字を文中から抜き出さない。（3点）

問5：筆者の主張として正しいものは次のうちどれか。最も適当なものを次のうちから選び、記号で答えなさい。（4点）

- ア、日本と中国に根付いた精神文化を変えていかななくてはならない。
- イ、日本でも中国でも病室にお見舞いに行ったときは、必ず先に同室の人に挨拶すべきだ。
- ウ、日本人と中国人とはお互いの考え方に違いがある事をよく認識して付き合うべきだ。
- エ、日本人と中国人は「タテ軸」・「ヨコ軸」を気にせず仲良くしていけばいい。

（二）

貧しさは比較があって目立つものだ。この町で生活保護を受けている家庭、そうでない家庭、社会的状況は違っても、客観的にはどちらがゆとりのある暮らしをしているのかもわからない。（①）

東京の大金持ちのような際だった存在がいなければ、あとは（②）のようなもので、誰もが食うに困っているのでもないのなら、必要なものだけあれば貧しくは感じない。

しかし、東京にいると「必要」なものだけしか持っていない者は、貧しい者になる。東京では「必要以上」のものを持って、初めて一般的な庶民であり、「必要過剰」な財を手にして初めて、豊かな者になる。

「貧乏でも満足している人間は金持ち、それも非常な金持ちです。だが、金持ちでも、いつ貧乏になるかとびくびくしている人間は、冬枯れのようなものです。」

「オセロー」の中に登場する③こんな台詞も東京の舞台で耳にすると、観念的で平緩な言葉にしか感じない。しかし、今、こうしてあの頃の、あの町の人々を思い出すと、確かにその通りだと思えてしまう。

必要以上を持っている東京の住人は、それでも自分のことを「貧しい」と決め込んでいるが、あの町で暮らしていた人々、子供たち、階段の上に座って原価の酒を飲んでいた人々が自分たちのことを「貧しい」と蔑んでいただろうか？金がない、仕事がないと悩んでいたかもしれないが、自らを「貧しい」と感じてたようには④まるで思えない。

（⑤）、貧しさたる気配が、そこにはまるで漂っていなかったからである。

問1：（①）に入れるのに最も適当な文章を次のうちから選び、記号で答えなさい。（3点）

- ア、「貧しさ」とは美しいものではないが、決して醜いものではない。
- イ、金持ちがいなければ、貧乏も存在しない。

ウ、自分の個性や判断力を埋没させている姿に背しきは漂うのである。

エ、醜さを通り越して、もはや「汚」である。

問2：(②)に入れるのに最も適当なことわざを次の名から選び、記号で答えなさい。

(3点)

ア、猫に小判

イ、二階から目薬

ウ、弘法も筆の誤り

エ、どんぐりの背比べ

問3：下線部③のように感じるのはなぜか。このことを端的に示している文章が載る段落のはじめの五文字（句読点も含む）を抜き出して記せ。（4点）

問4：下線部④「まるで」を使い短文を作りなさい。（4点）

問5：(⑤)に入れるのに最も適当な接続詞をひらがな4文字で記せ。（3点）

(三)

「霊魂は存在するのですか。」怨霊について講義すると、必ず受ける質問である。この問に対しては①正直答えに窮するのであるが、「あると思う人にはあり、ないと思う人にはない」と答えることにしている。私は霊魂の存在の有無について、現代の「科学的」視点から論じようとしているのではない。前近代社会においては、霊魂が存在することは社会上の通年であり、そのため怨霊が存在することについても広く認識されていた。しかし、概念の世界においては、人々がみなおしなべて同じように認識するというわけではないのであり、ある事象が起きたとき、それを怨霊が原因だと積極的に認識する人もいれば、他の要因に帰結させようとする人もあって、千差万別であることはいつの時代でも同様である。

怨霊は、怨霊だけ見ればわかるのではなく、当時の神観念と密接に関わっている。中世日本は「神国」であり、何にも優先して神意が遷られた。しかし、中世日本の神は絶対的な存在ではなく、汗も流すし血も流す「②人間くさい」存在であった。現代人にとっては当たり前ながら、神は人が創り出した存在であることを中世の人々も認識していたのである。

それが戦国時代になると、神のことは次第に考慮されなくなっていく傾向にある。神は「手段」として用いられ、③現代人とほとんど同じ神観念を持つようになってくる。(④)容易に人が神に転化することができるようになった。豊臣秀吉が神とされたことにより、現世において秀でた偉業を成し遂げた人物が死後に神として崇められる道が開かれた。

それ以前は、人が神として祀られるのは、怨霊として人々から恐れられたことにより、神として祀って鎮魂を願うためであり、神と人との間には(⑤)区別があった。優れた人物を神として祀る例もないことはないが、きわめてまれな例外と言って良い。神が「人間くさい」存在であっても、人が容易に神になることはできなかったのである。

問1：下線部①の理由を端的に述べている一文を文中から探し出し、はじめの5文字とおわりの五文字を書け（句読点も含む）。（4点）

問2：下線部②の意味として最も適当なものを次の中から選び、記号で答えなさい。

(3点)

ア、人間とは異なった

イ、人間と同じ臭いがする

ウ、人間のような

エ、人間であるかどうかは関係ない

問3：下線部③にあるような現代人が持つ神観念（神に対する認識）とは具体的にどのようなことか。文中から最も適当な部分を20文字以内（句読点も含む）で抜き出してはじめての3文字と終わりの3文字を記しなさい。（4点）

問4：（④）に入れるのに最も適当な接続詞を次の中から選び、記号で答えなさい。（3点）

- ア、そのために
- イ、しかしながら
- ウ、だからといって
- エ、一般的には

問5：（⑤）に入れるのに最も適当な語句を次の中から選び、記号で答えなさい。（3点）

- ア、あいまいな
- イ、厳然たる
- ウ、中途半端な
- エ、美しい

三、翻訳(28点)

問題一、次の中国語を日本語に訳しなさい(10点)

实际上，看看生活在国外的日本人，有沙发、椅子就其乐陶陶者，远比非榻榻米不可者为多。是他们入乡随俗了吗？不，他们在日本时就已习惯了这种生活方式，不会感到有什么不适应。现今的日本住宅，即便还保留榻榻米的房间，在客厅等家人共同利用的地方，铺设地板，地毯的也在不断增加。这种趋势尤以城市明显，我的朋友当中，有人已经彻底告别了榻榻米。

問題二、次の文章を中国語に訳しなさい(18点)

(一)

富士の山頂の一部が雲の間から見えている。ほんの少し見える青い空を背景に、雪におおわれた山頂の一部が眼にしみるようにくっきりと浮かび出している。霧の駆人より富士山のほうがずっと美しい。やがて曾根は椅子の傾きを調節するボタンを発見すると、身体を背後にもらせた。曾根二郎は他の人のように眼にはいらなかった。網棚のリュックが気になっていたからである。

(二)

世は若者の無作法を一致して非難するが、それは現実から目を逸らした言いがかりである。満員電車でわが横のシートに軽い手荷物をわざと置き、「他人の妨」を楽しんでいるのも、また中年男女であり老人である。青年たちはいたって当然に彼らを真似て、両足を思い切り広げて座ったり、肘を張ってスポーツ紙を読み、内心は忸怩としながら「他人の妨」を、自分の卑劣性であるが如くに錯覚しているのである。社会的な自由の暖かい雰囲気は、お互いが細心の注意をもって守らねばならない。

四、作文(35 点)

テーマ：私はこういうふうに生きたい

字数：日本語で 500 字以上